

F.S - AIEI - ١٥ - ٣٠٠٦

الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
مع تقرير مدقق الحسابات

١

الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
٢١ كانون الأول ٢٠٠٥

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات

بيان

- ١ الميزانية العمومية الموحدة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
- ب بيان الدخل وتوزيعه الموحد للسنطين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
- ج بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد للسنطين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
- د بيان التدفقات النقدية الموحد للسنطين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

صفحة

١١١-١٠١

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة

ابراهيم العباسi وشركاه

محاسبون قانونيون

'BRAHIM ABBASI & CO.

Public Accountants

شركة العباس



١٩٨٩



تقرير مدقق الحسابات

587 06 01

الى السادة المساهمين
الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دفقتنا الميزانية العمومية الموحدة للشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2005 وكلام من بيان الدخل الموحد وتوزيعه وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد لسنة المنتهية في ذلك التاريخ . ان إعداد هذه البيانات المالية الموحدة هو من مسؤولية ادارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها استناداً الى اعمال التدقيق التي قمنا بها .

اعتمدت الارصدة الافتتاحية من مدقق حسابات اخر والذي اصدر تقريراً نظيفاً بتاريخ 23 كانون الثاني 2005.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وتنطلب هذه المعايير التخطيط والقيام باعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء مادية . يشمل التدقيق فحصاً ، على أساس اختياري ، للأدلة المؤيدة للمبالغ والتفاصيل الواردة في البيانات المالية الموحدة ، كما يشمل التتحقق من المبادئ المحاسبية المتتبعة والتغيرات الهامة التي استندت اليها الادارة ، بالإضافة الى تقييم اسلوب العرض الاجمالي للبيانات المالية الموحدة . إننا نعتقد بأن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لابداء رأينا .

برأينا أن البيانات المالية الموحدة المشار إليها أعلاه تظهر بعدلة ، من جميع النواحي المادية ، المركز المالي الموحد للشركة كما في 31 كانون الأول 2005 ونتائج أعمالها وتوزيع دخلها الموحد والتغيرات في حقوق مساهميها الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة لسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وفقاً للقانون والمتقارير المالية الدولية .

وعملأ بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدهله له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الادارة منتفقة معها .

استناداً الى كل ما تقدم فإننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية الموحدة المرفقة .

عن ابراهيم العباسi وشركاه

احمد محمد العباسi

اجازة رقم 710 فئة / ا

عمان في 17 كانون الثاني 2006

Tel. 566 8649 / 566 0709
P.O. Box 925111
Ainman 11190 Jordan

Fax : 562 2163
e-mail: abbsi&co@index.com.jo

تلفون ٥٦٦٨٦٤٩ - ٥٦٦٠٢٠٩
ص.ب. ٩٢٥١١١
عمان ١١١٩٠ الأردن

الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العمومية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

بيان (١)

٢٠٠٤

٢٠٠٥

ايضاح رقم

الموجودات

دينار أردني

دينار أردني

المطلوبات

المطلوبات

البنوك

الذمم الد

الإيرادات

تأمينات ا

الحسابات

مجموع ا

حقوق ا

رأس الما

الاحتياط

الاحتياط

الاحتياط

تعديلات

حقوق ا

اسهم ه

أرباح ه

الأرباح

صافي

مجمو

الموجودات المتداولة :

النقد في الصندوق ولدى البنوك

الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل -

بالصافي

الاستثمارات للمتاجرة

البضاعة بالمستودعات

الحسابات المدينة المتعددة

مجموع الموجودات متداولة

الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع

الاستثمارات في شركات زميلة - بالصافي

الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المترافق

مشاريع تحت التنفيذ

مجموع الموجودات

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الميزانية العمومية الموحدة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٥ وعو ٢٠٠٥

(بيان ا)

٢٠٠٤ دينار أردني	٢٠٠٥ دينار أردني	ايضاح رقم	
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
-	٤,٠٤٧,٦٣٧	١٢	البنوك الدائنة
٨٩٠,٧٩١	١,٢٩٣,٠٧١	١٣	الذمم الدائنة
٢,٦٩,٧١٢	٢,٣٥٥,٦٠٤	١٣	الإيرادات المقبوسة مقدماً
١١٤,٩٨٢	١٤٤,٤٢٩	١٤	تأمينات الطلاب المسترددة
٢,٨٤٩,١٢١	٢,٢٩٤,٣٦٠	١٤	الحسابات الدائنة المتغيرة
<u>٥,٩٢٤,٦٠٧</u>	<u>١١,١٣٥,١٠١</u>		مجموع المطلوبات المتداولة
حقوق المساهمين			
رأس المال			
٢٠,٢٥٠,٠٠٠	٢٠,٢٥٠,٠٠٠	٢١	الاحتياطي الاجباري
٥,٠٦٢,٥٠٠	٥,٠٦٢,٥٠٠	٢١	الاحتياطي الاختياري
٢,٣٥٤,٢٤٢	٢,٣٥٤,٢٤٢	-	الاحتياطي الخاص
٦٧٧,٤٠٨	٦٧٧,٤٠٨	-	تعديلات القيمة العادلة
٢,٦٤٥,٠٠٥	٧,٣٦٨,٢٢٩	-	حقوق الأقلية
٦,٤٢٦,٩٩١	٦,٧١٥,٥٦٨	١٥	أسهم مملوكة من شركة تابعة
(٤٤٦,٢٨٤)	(١,٩١٩,٠٩٠)	١٦	أرباح مقترن توزيعها على المساهمين
٤,٠٥٠,٠٠٠	-	-	الأرباح المدورة في نهاية السنة (بيان ج)
<u>١,٠٧٨,٤١٢</u>	<u>٧,١٧٠,٣٠٥</u>		صافي حقوق المساهمين
<u>٤٢,٠٩٨,٨٢٤</u>	<u>٤٧,٦٧٩,١٧٢</u>		
<u>٤٨,٠٢٣,٤٣١</u>	<u>٥٨,٨١٤,٢٧٣</u>		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار
المساهمة العامة المحدودة
عمان - الملكة الأردنية الهاشمية
بيان الدخل وتوزيعه الموحد للسنتين المنتهيتين كما في ٣١ كانون
الأول ٢٠٠٤ و٢٠٠٥

بيان (ب)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	ايضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
٢١,٢٦٨,٧٠٦	٢٤,٧٦٢,٨٥٤	١٧، د، ج	الإيرادات
(١٢,٩٤١,١٩٨)	(١٤,٨٢٥,٧٢٧)	١٨	ينزل : مصاريف التشغيل
٧,٣٢٧,٥٠٨	٩,٩٣٧,١٢٧		مجمل ربح السنة
			المصاريف
(١,٢٢٥,٥٣٨)	(١,٥٠١,٩٤٩)	١٩	المصاريف الإدارية والعمومية
(٣٧٦,٤٧٨)	(٣٧١,٥١٩)		الاستهلاكات الإدارية
(٥٢,٢٤٦)	(١٠٢,٦٣٠)		فوائد وعمولات بنكية
-	١٢٨		اطفاء فرق التكلفة عن حقوق الشركاء في الشركة
			الزميلة
(٨٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(١٥,٠٠٠)	(٥٥,٠٠٠)		مخصص رسوم واتعاب قضايا
٥٤٧,٩١٥	٥٢٤,٨١٧	٢٠	الإيرادات الأخرى
٦,١١٦,١٦١	٨,٣٣٠,٩٨٤		ربح السنة قبل حقوق الأقلية
(٢٢,٣٧٩)	(٥٦,١٥٦)		ضريبة دخل الشركات التابعة ومخصصاتها
(١٠٧,٠٢٥)	(٢٨٣,٠٠٠)	١٥	حقوق الأقلية
٥,٩٧٦,٧٥٧	٧,٩٩١,٨٢٨		ربح السنة بعد حقوق الأقلية وقبل ضريبة الدخل
			المخصصات
(١,٣٦٠,٠٠٠)	(١,٤٦٠,٠٠٠)		مخصص ضريبة الدخل
(٥٩,٧٦٨)	(٧٩,٩١٨)		رسوم الجامعات الأردنية
(٥٩,٧٦٨)	(٧٩,٩١٨)		رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
(٥٨,٨٩٠)	(٦٢,٥٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٤٢,٨٤٠)	(٦١,٥٣٤)		صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكني
٤,٣٩٤,٤٩١	٦,٢٤٧,٩٥٨		ربح السنة بعد ضريبة الدخل والمخصصات
٧٨٨,٢٨٦	١,٠٧٨,٤١٢		الارباح المدورة في بداية السنة
(٥٤,٣٦٥)	(١٥٦,٠٦٥)		ضريبة دخل سنوات سابقة
٥,١٢٨,٤١٢	٧,١٧٠,٣٠٥		مجموع الارباح ويقترح توزيعها كما يلي :
٤,٠٥٠,٠٠٠	-		أرباح مقترن توزيعها على المساهمين
١,٠٧٨,٤١٢	٧,١٧٠,٢٠٥		الارباح المدورة في نهاية السنة (بيان ج)
٥,١٢٨,٤١٢	٧,١٧٠,٣٠٥		المجموع
فلس/دينار	فلس/دينار		حصة السهم من الارباح
٠,٢١٧	٠,٣٠٨		المتوسط المرجع لعدد الاسهم
سهم	سهم		
٢٠,٢٥٠,٠٠٠	٢٠,٢٥٠,٠٠٠		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

الشركة العربية الدولية للتعليم والإستثمار المساهمة العامة المحدودة

عمان - الملكية الرديمة العائمة

بيان تغيرات في حقوق المساهمين المتغيرات في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و٢٠٠٦

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار

السازمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنوات المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

بيان (د)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
٥,٩٧٦,٧٥٧	٧,٩٩١,٨٢٨	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٣,٠٤٥,٨٢٢	٢,٩٠٦,٩١٧	ربح السنة بعد حقوق الأقلية وقبل ضريبة الدخل والمخصصات
٨٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	الاستهلاكات
٥٢,٢٤٦	١٠٢,٦٣٠	الديون المشكوك في تحصيلها
(٢٠٦,٠٨٩)	(٢٤٩,٢٢٧)	مصاريف الفوائد والعمولات
١٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	أرباح الاستثمار في شركات حلقة
(٦١,٨٥٩)	(٤١,٣٦٧)	مخصص قضايا
(٧,٣٩٥)	(٥٩,٤٥٨)	الفوائد الدائنة
(١٠,٢٢١)	-	أرباح بيع موجودات ثابتة
٨,٨٨٤,٢٦١	١٠,٨٠٦,٣١٣	أرباح بيع استثمارات
٢٥٧,٦٨٢	(٨٤٠,٩٢٨)	الربح التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل
-	(٤,٣٦٥,٩٨٠)	(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة
(١٦,٩٣١)	(٩٥,٩٦٧)	الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل
٨٥٧	(٥٨٢,١٦٤)	الاستثمارات للمتاجرة
١,٨٥٠	٤٠٢,٢٨٠	البضاعة في المستودعات
(٩٢,٢٠٩)	٢٨٥,٨٩٢	الحسابات المدينة المتوعدة
(٢١,٢٢٨)	٢٩,٤٤٦	(الزيادة) النقص في المطلوبات المتداولة
(٣,٤٦٤)	٤٤٥,٢٢٩	الذمم الدائنة
٩,١١٠,٨٠٨	٦,٠٨٣,١٣١	الإيرادات المقبوضة مقدماً
(١,٤٤٣,٩٦٥)	(١,٥١٦,٠٦٥)	تأمينات الطلاب المستردة
(٥٢,٢٤٦)	(١٠٢,٦٣٢)	الحسابات الدائنة المتوعدة
٧,٦١٤,٥٩٧	٤,٤٦٤,٤٣٣	صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة والفوائد مدفوعة
(١,٥٣٦,٣٨٩)	(٣,٧٨٧,٨٤٦)	ضريبة الدخل مدفوعة
٣٠,٢٠٠	(٥٢٢,٧٦٨)	فوائد مدينة مدفوعة
(١,٥٤٨,٠٢٤)	(١,٦٤٥,٦٥٩)	صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية بعد الضريبة والفوائد مدفوعة
(٣٧,٨٣٧)	٣٧,٨٣٧	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
٦١,٨٥٩	٤١,٣٦٧	شراء موجودات ثابتة
٦١,٣٧٩	١٠٧,٦٥١	صافي الاستثمار في شركات زميلة
(٢,٩٦٨,٨١٢)	(٥,٧٧٩,٤١٨)	مشاريع تحت التنفيذ
٦٢,٧٠٠	٢٨٨,٥٧٧	الاستثمارات المتوفرة للبيع
-	(١,٤٧٢,٨٠٦)	فوائد دائنة
-	٤,٠٤٧,٦٢٧	المقوض من بيع موجودات ثابتة
(٤,٠٥٠,٠٠٠)	(٤,٠٥٠,٠٠٠)	صافي النقد (المستخدم في) عن الأنشطة الاستثمارية
(٣,٩٨٧,٣٠٠)	(١,١٨٦,٥٩٢)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٦٥٨,٤٨٥	(٢,٥٠١,٥٧٧)	حقوق الأقلية
٢,٠٢٨,٣٧٥	٢,٦٨٦,٨٦٠	أسهم مملوكة في شركة تابعة
٢,٦٨٦,٨٦٠	١٨٥,٢٨٣	البنوك الدائنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١٩٨٩



١- تأسيس الشركة وغاياتها

تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (٢٠٨) بتاريخ ٢٠ تشرين الثاني ١٩٨٩ وتمارس الشركة نشاطها التربوي من خلال جامعة العلوم التطبيقية التي بدأ التدريس فيها اعتباراً من ١٣ تشرين الأول ١٩٩١.

ان من غaiات الشركة انشاء وتأسيس جامعات اهلية لاستيعاب الطلاب من الاردن والخارج واعدادهم كمختصين على المستوى الجامعي في المجالات التكنولوجية اساساً مطعنه بالدراسات الإنسانية والاجتماعية التي يمكن ان تساهم في تلبية احتياجات الملكة والاقطار العربية المجاورة.

كما ان من غaiاتها انشاء عدد من المراكز والمعاهد لتأهيل الطلاب الملتحقين بها للمراكز القيادية في مختلف الحقول العلمية والتدريبية والأدائية.

وللشركة في سبيل تحقيق أغراضها مباشرة القيام بجميع الاعمال الاستثمارية التي تستلزمها أعمالها ومصلحتها من بيع وشراء وتملك ووساطة واقراض واقتراض ورهن وارتها، كما يجوز للشركة أن يكون لها مصلحة أو شترك بأي وجه من الوجه مع الهيئات والمؤسسات التي تعاونها على تحقيق أغراضها في المملكة الأردنية الهاشمية أو في الخارج.

٢- اسس توحيد البيانات المالية

تشتمل البيانات المالية الموحدة على موجودات ومطلوبات وايرادات ومصاريف الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار وشركتين تابعتين لها : شركة مستشفى ابن الهيثم (ذات مسؤولية محدودة) ، والشركة التطبيقية للمستحضرات العلاجية (ذات مسؤولية محدودة) وتشكل مجموع موجودات الشركتين التابعتين ٤٨٣,٨٣٢,١٨ دينار ومطلوباتهما ٥٦,٢١٨,٥٥٦ دينار وايراداتهما ٩٥٩,٦,٥٥٨ دينار ومصروفاتهما ٩٥٣,٨٧٣,٥ دينار للسنة المنتهية في ٢١ كانون الاول ٢٠٠٥ .

وتبلغ نسبة حقوق الأقلية ٤١,٣١ % من حقوق المساهمين ومن نتائج أعمال شركة مستشفى ابن الهيثم محدودة المسؤولية، ونسبة ٢٥ % للشركة التطبيقية للمستحضرات العلاجية وقد جرى استبعاد الأرصدة والمعاملات الداخلية فيما بينها.

٣- السياسات المحاسبية الهامة

أ. الموجودات الثابتة

يتم اثبات الموجودات الثابتة بالتكلفة، ويتم استهلاكها باستثناء الارضي وفقاً لطريقة القسط الثابت وبمعدلات استهلاك سنوية تتراوح بين ٢ - ٢٠ بالمائة.

ب. التدني في قيمة الموجودات

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

ج. ايرادات الجامعة

- تقييد رسوم الساعات المعتمدة عند التسجيل وتوخذ للايرادات في الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمات التربوية والتعليمية للطلاب.
- تقييد رسوم الخدمات عند التسجيل وتوخذ للايرادات في الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمات التربوية والتعليمية للطلاب.
- تقييد رسوم الخدمات الجامعية ورسوم التسجيل وتوخذ للايرادات.

د. ايرادات المستشفى

يتم الاعتراف بالايرادات عند الانتهاء من تقديم الخدمة واصدار الفاتورة.

هـ. البضاعة - الجامعة والمستشفى

تظهر البضاعة والمواد والمستلزمات على اساس الكلفة أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل، وتحدد تكلفة البضاعة وفقاً لطريقة الوارد أولاً صادر أولاً.

و. ايرادات ومصاريف الفوائد

وتؤخذ ايرادات ومصاريف الفوائد الى بيان الدخل على اساس الاستحقاق.

حـ. تحويلات العملات الأجنبية

يتم تحويل العمليات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ العملية، كما تحول الموجودات والمطلوبات المثبتة بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية، وتدرج كافة الفروقات الناتجة من تحويل العملات الأجنبية ضمن نتائج السنة في بيان الدخل.

طـ. الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بصافي القيمة التحصيلية بعد أخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها.

يـ. الاستثمارات في شركات زميلة

تظهر الاستثمارات في الشركة الزميلة عند الاقتضاء بالكلفة ويعاد تقييمها باستخدام طريقة حقوق الملكية وتقييد حصة الشركة من الارباح والخسائر في بيان الدخل.

كـ. أرباح الأسهم الموزعة

يتم الاعتراف بأرباح الأسهم الموزعة عند الاعلان عنها.

لـ. مخصص ضريبة الدخل

تقوم الشركة باقتطاع مخصص لضريبة الدخل وفقاً للقوانين واللوائح والتعليمات النافذة ويتم أخذ مخصص للضريبة على اساس التقديرات للالتزامات الضريبية المتوقعة، كما يتم أخذ أية فروقات ضريبة دخل متحققة عن السنوات السابقة في بيان الدخل عند تسديدها.

مـ. الاستثمارات للمتاجرة

يتم تقييم الاستثمارات للمتاجرة بالقيمة العادلة ويعاد تقييمها إلى بيان الدخل.

نـ. الاستثمارات المتاحة للبيع

يتم تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة ويعاد تقييمها إلى حقوق المساهمين، الى أن يتم بيعها أو التخلص منها، حيث يتم عكس هذه المبالغ المسجلة ضمن حقوق الشركاء في بيان الدخل.

٤ - نقد في الصندوق ولدى البنوك

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٦٣,٠٤٠	١٠٣,٣١٩
٣٦٢,٦٦٦	٧٩,٥٨٤
٢,٢٦١,١٩٤	٢,٣٨٠
٢,٦٨٦,٨٦٠	١٨٥,٢٨٣

الصندوق العام
الحسابات الجارية
حسابات الودائع
المجموع

٥ - الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل - بالصافي

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٢٢٨,٢٠٨	٦٧٧,٩٨٦
٢,٢٣٩,٥١٢	٢,٧٩٦,٨٢٢
٥٩,٥٧٧	٧٠,٣٤٤
١٠٠,٩٠٠	١٠٠,٩٠٠
٤٢,٨٧٢	٦٥,٩٦٥
٢,٨٧١,٠٦٩	٣,٧١١,٩٩٧
(٧١٢,٩٦٢)	(٨١٢,٩٦٣)
٢,١٥٨,١٠٦	٢,٨٩٩,٠٣٤

ذمم طلاب
ذمم مدينة
شيكات برسم التحصيل
ذمم قضاءيا
شيكات معادة
المجموع
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
الصافي

٦ - البضاعة في المستودعات

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٤١٦,٢٢٢	٤٤٨,١٥٣
٢٥٥,٨٥٧	٢٩٠,٩٨٦
١٢,٧٢١	٤١,٦٢٨
٦٨٤,٨٠٠	٧٨٠,٧٦٧

أدوية ومستلزمات طبية
مستودع اللوازم والآخرى
مستودع الكافيريا
المجموع

٧ - الاستثمارات للمتاجرة

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	عدد الأسهم
التكلفة	التكلفة	الأسهم
دينار أردني	دينار أردني	
-	٤٦٦,٦٥٠	٨٥,٠٠٠
-	٢,١٥٢,٢٠٠	٣٤,٠٠٠
-	٥٢٢,٨٣٠	٩٠,٤٠٠
-	١١٧,٣٠٠	٣٠,٠٠٠
-	١,١٠٧,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠
<hr/>	<hr/>	<hr/>
-	٤,٣٦٥,٩٨٠	

البنك الإسلامي الأردني

البنك العربي

حديد الأردن

المحفظة العقارية الاستثمارية

السلام الدولية للنقل والتجارة

القيمة العادلة

٨ - الحسابات المدينية المتنوعة

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٩٩,١٧٣	٣٢٧,٣٦١
١١٩,٠٩٢	١٤٧,٠٧٩
١١٥,١٢٢	٢٤٦,٦٠٥
٢٢,٨٢٤	٢٢,٣٥٨
-	١٩٤,٩٨٢
<hr/>	<hr/>
٣٥٦,٢٢٢	٩٣٩,٣٨٦

مصاريف مدفوعة مقدماً

التأمينات المستردة

إيرادات مستحقة القبض

أمانات ضريبة المبيعات

دفعات مقدمة و أخرى

المجموع

٩- الاستثمارات المالية في شركات زميلة - بالصافي
أ. يتالف هذا البند مما يلي :

	٢٠٠٤ دينار أردني	٢٠٠٥ دينار أردني	عدد الأسهم	
	٤,٩٧٣,٧٢٩	٩,٧٧٠,٩٤٣	٢,١١٥,٧٣٠	الشركات المساهمة العامة
	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	شركة المصنع العربي الدولية للأغذية
	٤٨,٠٢٣	٥٦,٢٧١	٤٥,٨١٠	الشركات المحدودة المسؤولية
	٦,٠٠٠	٦,٠٠٠	٦,٠٠٠	الشركة الماسية الكبرى للسيارات (بيان ب)
	-	٤٥٠,٠٠٠	٥٥٠,٠٠٠	شركة عبر العالم للتكنولوجيا
	٥,٠٨٧,٧٦٢	١٠,٣٤٣,٢١٤		الشركة الجامعية للبحث العلمي
	(٦٠,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)		الامانة للاستثمارات وإدارة المحافظ
	٥,٠٢٧,٧٦٢	١٠,٢٨٣,٢١٤		المجموع
				التدني في قيمة الاستثمار في الشركة الماسية
				صافي الاستثمارات

ب. تم البدء بتصفية الشركة الماسية الكبرى للسيارات بتاريخ ١٩ اذار ١٩٩٥ وتم تكوين مخصص لكامل قيمة الاستثمار في الشركة.

١٠- الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع
يتالف هذا البند مما يلي :

	٢٠٠٤ دينار أردني	٢٠٠٥ دينار أردني	عدد الأسهم	
	٣٧,٨٣٧	-	٣٧,٨٣٧	الشركة العربية لتكنولوجيا المعلومات
	٣٧,٨٣٧	-		المجموع

يتألف هذا البند هي كما يلي :

١٢ - البنوك الدائنة

ان التسهيلات البنكية الممنوعة للشركة هي لقاء تجيري بوالص التأمين على موجودات الشركة وبضمان أسم شركة مستشفى ابن الهيثم.

١
٩
٨
٩



١٣ - الإيرادات المقبوسة مقدماً

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
١,٠٧٦,١٢٠	١,٢٩٨,٨٣٦
٩٩٣,٥٩٢	١,٠٥٦,٧٦٨
٢,٠٧٩,٧١٢	٢,٣٥٥,٦٠٤

ايرادات رسوم طلاب مقبوسة مقدماً وآخرى
ايرادات رسوم ساعات المعتمدة والتسجيل
ونقل الطالب المقبوسة مقدماً (ايضاً ١٧)
مجموع الايرادات

١٤ - الحسابات الدائنة المتعددة

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٣٢٧,٢٥٦	٢٨١,١٣٩
١٧٩,٣٢٨	١٠١,٦٣٩
١٠٢,٢٢٢	٢٢٧,٠٢٩
٧٣,٨٩٠	٧٧,٥٠٠
٧٦,٥٥٣	١٣٦,٨٢٩
١٩,٥١٨	١٨,٥٩٨
٥٩,٧٦٨	٧٩,٩١٨
٢٤٨,٧٨٤	٤٢٨,٧٠٢
٤٨,٢٢٠	٦٩,٥٦٥
٥٢,٢٨٣	١٢٥,١٢٨
١١,١٤٤	١١,١٤٤
١٧٤,٩٤٥	١٧٢,١٥٩
١٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠
١,٣٦٠,٠٠٠	١,٥١٠,٠٠٠
٢,٨٤٩,١٢١	٣,٢٩٤,٣٦٠

امانات المساهمين
امانات ضريبة الدخل والضمان والمبيعات
أمانات اخرى
مكافأة أعضاء مجلس الادارة وهيئة المديرين
مصاريف مستحقة
مخصص مكافأة نهاية الخدمة والاجازات
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
مخصص رسوم الجامعات الأردنية
صندوق دعم البحث العلمي والتدريب المهني
حجوزات المقاولين
امانات صندوق المنح الدراسية
مخصص رواتب الثالث والرابع عشر والعقدية الخاصة
مخصص رسوم قضايا
مخصص ضريبة الدخل
المجموع

١٥- حقوق الأقلية

يمثل هذا البند حقوق الأقلية من نتائج أعمال الشركتين التابعتين وصافي حقوق الشركاء في نهاية السنة.

١٦- أسهم مملوكة من شركة تابعة

يمثل هذا البند قيمة الاسهم التي تملكها شركة مستشفى ابن الهيثم في الشركة المالكة، الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار.

١٧- الإيرادات

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
١٥,٣٦٥,١٧٦	١٦,٧٠٨,٤٧٩
١,٧١٢,٢٥٧	٢,٤٥٢,٩٧٢
١١٦,٤٢٤	٢٠٣,٥٧٧
١٧,١٩٣,٨٥٧	١٩,٣٦٦,٠٢٨
(٩٩٣,٥٩٢)	(١,٠٥٦,٧٦٨)
١٦,٢٠٠,٢٦٥	١٨,٣٠٩,٢٦٠

إيرادات الجامعة

رسوم الساعات المعتمدة

رسوم خدمات ونقل طلاب

رسوم تسجيل واخري

إيرادات الجامعة

ينزل : إيرادات مقبوضة مقدماً (ايضاح ١٣)

صافي إيرادات الجامعة

إيرادات المستشفى

إيرادات الأدخال والعمليات والعيادات

إيرادات الصيدلية

إيرادات الأشعة

إيرادات المختبر

مجموع إيرادات المستشفى

مبيعات الشركة التطبيقية للمستحضرات العلاجية

مجموع الإيرادات

٢,١٤٧,٨٣٩	٤,٢١٨,٣٠٧
٨٧٧,٦٦٧	١,٠١٦,٩٢٤
٥٩٣,٧٣٤	٦٨١,٨٢٢
٤٣٧,١٥٧	٥٢٩,٤٥١
٥,٠٥٦,٣٩٧	٦,٤٤٦,٥٠٤
١٢,٠٤٤	٧,٠٩٠
٢١,٢٦٨,٧٠٦	٢٤,٧٦٢,٨٥٤

١٨- مصاريف التشغيل

يتتألف هذا البند مما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٥,٨٩٧,٧٨٥	٦,٠٨٩,٠٥٩
٥٢٠,٨٧٩	٥٣٣,٠٢٨
١٨٨,٢٤٦	١٦٣,٢٣٠
٢٨٥,٤٢٨	٤٤٣,٩٨٣
٢٤٥,٠٥٤	٢٣٠,٤٧٥
٨٠,٦٤٨	٧٩,٨٠٢
٧٤,٨٢٣	٧٣,٨٩٦
٦٠,٨١٤	٥٩,٢١٧
٢٤,٧٨٣	٢٣,٧٢٣
٣٦,٠٠٠	٢٣,٥٤٨
٩٣,٩٠٧	٥٨,٤١٨
٧,٣٤٧	١٠,٠٥٤
٥٥,٣١١	٦٥,٣٨٢
٤٩,٧٤٤	٤٥,٤٤٠
١٢٤,٥١٩	١٢٧,٠٥٣
١٢٤,٣٧٧	١٦٥,٣٩٠
١٩,٥٨٥	١٣,٢٨٨
٥,٨٤٢	٦,٣١٠
١٧,٤٣١	١٨,٠١٧
٢,٥٨٢,٣٠٩	٢,٤٩٢,٧٢٩
٣٩٧,٨٥١	٢٩٠,٢٧٢
٢,٠٣٠,٢٤٥	٢,٥٥٥,٧٢٧
٥٢٧,٤٧٢	٦١١,١٧١
٢٧٧,٧٩٦	٢٠٩,٣٦٤
٢١٠,٦٤٧	٢٢٢,٣٧٠
٢,٣٥٥	٤,٦٧١
١٣,٩٤١,١٩٨	١٤,٨٢٥,٧٢٧

- الرواتب والاجور والكافات
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
التأمين الصحي
لوازم تدريس وبحث وابتعاث ونشاطات طلابية
مياه وكهرباء
صيانة
قرطاسية ومطبوعات ولوازم كمبيوتر
محروقات
مصاريف زراعية
تكلف اعضاء مجلس الامناء
اعلانات وصحف ومجلات
نظافة
هاتف وبريد وفاكس
ضيافة وتبرعات
رسوم اعتماد الكليات
مصاريف تأمين ورخص
مصاريف متفرقة
ملابس ومهامات وقائية
ألعاب مهنية
استهلاك موجودات ثابتة
مصاريف الحافلات
كلفة الادخال والعمليات والعيادات
كلفة الصيدلية
كلفة الأشعة
كلفة المختبر
كلفة مبيعات الشركة التطبيقية للمستحضرات الطبية
المجموع

١٩- المصاريف الإدارية والعمومية

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
٥٦٣,٣٧٣	٥٦١,٤٨٧	الرواتب والأجور والمكافآت
٥٠,٨٠٠	٤٨,١٨٧	إيجارات
٤٦,٥٧١	١٨,٦٠٨	أتعاب مهنية
٢٢,٦٦٦	٣٩,٧٠٦	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
١٧,٦٢١	١٥,٧٦٤	التأمين الصحي
٢٦,٠٧٥	٢٨,٤١٦	صيانة
٥٣,٦١٣	٥٤,٠٠٠	تقلبات أعضاء مجلس الادارة وهيئة المديرين
٥٤,٤٨٨	٦٨,٠٩٣	تأمين ورسوم ورخص
٧٤,١٦٢	٢٣٦,٤٩٦	دعاية واعلان وتسويق وسفر
١٠,٣٨٢	١٤,٦٥٧	قرطاسية ومطبوعات
٢٠,٤٣٨	٢٢,٣٠١	هاتف وبريد وفاكس
٥,٥٥١	٣٩,٧٨٢	مواصلات وتقلبات وسفريات
١٧,٨٦٧	٧٥,٦١٦	ضيافة وتبرعات
١٨٨,٧٦٦	٢٠٣,٩٧٨	مياه وكهرباء ومحروقات
٥٧,١٦٥	٤٨,٨٥٨	متفرقة
١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠	مكافأة هيئة المديرين
١,٢٣٥,٥٣٨	١,٥٠١,٩٤٩	المجموع

٢٠- الإيرادات الأخرى

يتتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
(٢٣,٨٨٥)	٢٠,٥٦٢	صافي ربح (خسارة) الكافيتيريا
١٢٧,٣٨٦	١٦٦,٢٦٨	صافي ايرادات مرافق الجامعة
٢٤,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	إيجارات
٦١,٨٥٩	٤١,٣٦٧	فوائد بنكية دائنة
٣,٨٦٨	٣,٢٤٢	إيرادات بيع نسخ عطاءات
٥٢,٩٩٩	٧٨,٠١٤	صافي ايرادات الدورات
٢٦١,٧٤١	٢٤٩,٢٢٧	أرباح الاستثمار في شركات زميلة
-	(١٧٢,٥٢٤)	(خسائر) غير متحققة
٢٢,٥٥٢	٥٥,٠٩٣	إيرادات أخرى
٧,٣٩٥	٥٩,٤٥٨	أرباح بيع موجودات ثابتة
٥٤٧,٩١٥	٥٢٤,٨١٧	المجموع

٢١- الاحتياطي الاجباري

بلغ مجموع الاحتياطي الاجباري ٥,٠٦٢,٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٢ أي ما يعادل ٢٥٪ من رأس المال المصرح به، حيث تستطيع الشركة التوقف عن اقتطاع ما نسبته ١٪ من الارباح السنوية الصافية للاحتياطي الاجباري وذلك تمشياً مع المادة (١٨٦) من قانون الشركات التي تجيز توقف الشركة عن اقتطاع هذا الاحتياطي عندما يبلغ رصيده ما يساوي ربع رأس المال المصرح به.

٢٢- ضريبة دخل الشركة المستشفى

- تم تسوية ضريبة دخل الشركة مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٣ .
- لم يتم تسوية ضريبة الدخل المستشفى ابن الهيثم لعام ٢٠٠٤ .

٢٣- السياسات المالية لادارة المخاطر وأهدافها

تتبع الشركة سياسة مالية لادارة المخاطر المختلفة وهنالك لجنة لادارة الموجودات والمطلوبات في الشركة تتولى رقابة وضبط المخاطر لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

٢٤- القضايا المقدمة على الشركة

أ. هنالك قضايا مقدمة على الشركة العربية الدولية للتعليم والاستثمار وشركة مستشفى ابن الهيثم مجموعها ٧١,٩٦١ دينار لا يستطيع المستشار القانوني تقدير نتائجها في الوقت الحالي.

ب. الالتزامات الطارئة

دinar أردني
٢٠,٠٠٠

لقاء كفالات بنكية

٢٥- الأرقام المقارنة

لقد تم اعادة تبويب بعض أرقام سنة المقارنة لتتلائم وتبويب أرقام السنة الحالية.